



UNIA EUROPEJSKA

PARLAMENT EUROPEJSKI

RADA

Bruksela, 20 września 2017 r.
(OR. en)

2016/0265 (COD)

PE-CONS 29/17

ECOFIN 535
IA 145
STATIS 33
CODEC 1042

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY
zmieniające rozporządzenie (UE) nr 99/2013 w sprawie Europejskiego
programu statystycznego 2013–2017 poprzez przedłużenie go
do roku 2020

**ROZPORZĄDZENIE
PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2017/...**

z dnia ...

**zmieniające rozporządzenie (UE) nr 99/2013
w sprawie Europejskiego programu statystycznego 2013–2017
poprzez przedłużenie go do roku 2020**

(Tekst mający znaczenie dla EOG i Szwajcarii)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 338 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego¹,

po konsultacji z Komitetem Regionów,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą²,

¹ Dz.U. C 75 z 10.3.2017, s. 53.

² Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 14 września 2017 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) i decyzja Rady z dnia ...

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wiarygodne, adekwatne dowody oparte na terminowo i publicznie dostępnych statystykach europejskich, które mogą być używane na potrzeby kształtowania polityki, są niezbędne do pomiaru postępów i oceny skuteczności polityki i programów Unii, szczególnie w kontekście strategii „Europa 2020” ustanowionej w komunikacie Komisji z dnia 3 marca 2010 r. zatytułowanym „Europa 2020: Strategia na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu” oraz programu Komisji na rzecz zatrudnienia, wzrostu, sprawiedliwości oraz zmian demokratycznych.
- (2) Statystyki europejskie powinny być oparte na kompleksowym ogólnounijnym podejściu i dostarczać precyzyjnych danych, które będą pomocne w realizacji dalszych procesów integracyjnych w Unii.
- (3) Dostępność wiarygodnych, kompleksowych statystyk europejskich stanowi istotne dobro publiczne przynoszące korzyści decydentom, badaczom oraz ogółowi obywateli.
- (4) Odpowiednia równowaga między celami gospodarczymi a społecznymi w ramach europejskiego semestru ma szczególne znaczenie dla trwałości i legitymizacji unii gospodarczej i walutowej. Cele w zakresie polityki społecznej i zatrudnienia nabrały zatem w europejskim semestrze większego znaczenia – zarówno w sprawozdaniach krajowych, jak i w zaleceniach dla poszczególnych krajów ocenia się wyzwania społeczne i problemy związane z zatrudnieniem oraz promuje reformy polityczne opierające się na najlepszych praktykach. W związku z tym statystyki społeczne są sprawą o szczególnym znaczeniu.

- (5) Na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009¹ celem Europejskiego programu statystycznego (zwanego dalej „programem”) jest zapewnienie ram w zakresie opracowywania, tworzenia i rozpowszechniania wysokiej jakości statystyk europejskich, przy jednoczesnym wyznaczeniu głównych dziedzin i celów przewidywanych działań na okres odpowiadający okresowi wieloletnich ram finansowych. Program powinien być realizowany w ramach poszczególnych działań statystycznych zgodnie z art. 14 rozporządzenia (WE) nr 223/2009. Roczne programy prac powinny opierać się na programie.
- (6) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 99/2013² obejmuje tylko okres od 2013 r. do 2017 r., podczas gdy obecne wieloletnie ramy finansowe sięgają roku 2020. Należy zatem niezwłocznie wprowadzić zmiany w niniejszym rozporządzeniu, aby przedłużyć program do 2020 r. i uzupełnić braki w statystykach wszędzie tam, gdzie jest to pilnie wymagane.
- (7) W kontekście Programu lepszego stanowienia prawa Komisji polityka Unii powinna być w zwiększonym stopniu kształtowana i monitorowana na podstawie wiarygodnych dowodów opartych na solidnej podstawie statystycznej. Statystyka europejska odgrywa w tym obszarze istotną rolę i może przynieść wymierną zmianę, szczególnie w tych obszarach polityki, w których wartość analityczna opierająca się na wiarygodnych danych i elastyczność mają ogromne znaczenie dla powodzenia polityk.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności, rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 w sprawie statystyk Wspólnoty oraz decyzję Rady 89/382/EWG, Euratom w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 99/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie Europejskiego programu statystycznego 2013–2017 (Dz.U. L 39 z 9.2.2013, s. 12).

- (8) Wysokiej jakości statystyka ma zatem zasadnicze znaczenie dla osiągnięcia lepszych rezultatów i przyczynienia się do stworzenia „lepszego Europy”. Należy dołożyć większych starań, aby zwiększyć inwestowanie w statystykę publiczną zarówno na szczeblu europejskim, jak i krajowym. Program powinien również zapewnić wytyczne w priorytetowych obszarach polityki oraz na rzecz budowania potencjału i zmiany priorytetów na bieżąco. Ponadto, aby zapewnić zharmonizowane podejście w dążeniu do osiągnięcia celów niniejszego rozporządzenia, należy zintensyfikować współpracę z organizacjami międzynarodowymi.
- (9) Należy podjąć działania, aby uzupełnić luki statystyczne wymagające najbardziej pilnego podjęcia działań, zwiększyć aktualność oraz wesprzeć priorytety polityczne i koordynację polityki gospodarczej za pośrednictwem europejskiego semestru. Komisja (Eurostat) w ścisłej współpracy z krajowymi urzędami statystycznym powinna również przedstawić nowe prognozy ludności, w tym w odniesieniu do przepływów migracyjnych, w celu aktualizacji analizy społecznych, gospodarczych i budżetowych skutków starzenia się społeczeństwa i nierówności ekonomicznych.
- (10) Wskaźniki powinny być publikowane na czas, tak aby wspierać skuteczne kształtowanie polityki. Komisja (Eurostat) powinna informować opinię publiczną o aktualności, co obejmuje dostarczanie odpowiednich informacji o jakimkolwiek braku aktualności, jaki mógł wystąpić, jako o jednym z aspektów jakości statystyk, zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 223/2009.
- (11) Należy kontynuować opracowywanie, z wykorzystaniem istniejących danych, eksperymentalnych rachunków ekosystemów oraz statystyk dotyczących zmiany klimatu, w tym tych istotnych dla przystosowania się do zmiany klimatu i „śladów”. Europejska unia energetyczna i ramy polityki klimatyczno-energetycznej do roku 2030, których celem jest zwiększenie konkurencyjności, efektywności, bezpieczeństwa i zrównoważonego charakteru gospodarki i systemu energetycznego Unii, będą wymagać nowych statystyk dotyczących zużycia energii, efektywności energetycznej, odnawialnych źródeł energii, zależności energetycznej i bezpieczeństwa dostaw energii oraz nowych statystyk dotyczących gospodarki o obiegu zamkniętym.

- (12) Wysokiej jakości statystyki, opracowywane, tworzone i rozpowszechniane w ramach programu, w szczególności statystyki dotyczące innowacji, badań i rozwoju, statystyki społeczne, statystyki środowiskowe, jak również statystyki w dziedzinie energii i transportu, powinny umożliwić monitorowanie założeń i celów agendy ONZ na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030, które mają zostać wyznaczone na poziomie Unii i na poziomie państw członkowskich, i w ten sposób przyczynić się do osiągnięcia tych założeń i celów.
- (13) Należy dokonać postępów, jeśli chodzi o poprawę informacji jakościowych i ilościowych, co przyczynia się do zapewnienia kompletności rachunków narodowych a tym samym umożliwia lepsze szacunki dotyczące luki podatkowej i unikania opodatkowania.
- (14) Przedłużenie programu jest okazją, którą należy wykorzystać do dokonania dostosowań i odzwierciedlenia nowych tendencji, w szczególności zgodnych z wizją Europejskiego Systemu Statystycznego (ESS) do roku 2020 r., do uzupełnienia istniejących celów, bieżącego ustalania priorytetów oraz zapewnienia dostępności danych w sytuacji, gdy Unia stoi w obliczu ważnych wyzwań związanych z rozwojem gospodarczym i spójnością społeczną. Powinno zapewnić dalszą współpracę między Komisją (Eurostatem) i krajowymi urzędami statystycznymi oraz regularny dialog z Europejskim Komitetem Doradczym ds. Statystyki ustanowionym na mocy decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 234/2008/WE¹. Powinien także zapewnić koordynację działań ESS i Europejskiego Systemu Banków Centralnych. Komisja (Eurostat) powinna monitorować przestrzeganie przez państwa członkowskie Europejskiego kodeksu praktyk statystycznych (zwanego dalej „kodeksem praktyk”).

¹ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 234/2008/WE z dnia 11 marca 2008 r. ustanawiająca Europejski Komitet Doradczy ds. Statystyki i uchylająca decyzję Rady 91/116/EWG (Dz.U. L 73 z 15.3.2008, s. 13).

- (15) Szczególnie istotny jest pomiar obszarów wysokiego bezrobocia, w tym bezrobocia młodzieży w regionach przygranicznych.
- (16) Odpowiednie zwiększenie budżetu przeznaczanego na statystykę na szczeblu Unii powinno ułatwić wprowadzenie tych zmian w programie i wesprzeć prace ESS na rzecz efektywności, wnosząc istotną wartość dodaną i przynosząc rezultaty, jeśli chodzi o poprawę jakości danych, dzięki projektom na wielką skalę, strukturalnym efektom mnożnikowym i korzyściom skali, które mogą usprawnić systemy statystyczne we wszystkich państwach członkowskich.
- (17) W niniejszym rozporządzeniu określono pulę środków finansowych na potrzeby przedłużenia programu na okres od 2018 do 2020 r., która podczas corocznej procedury budżetowej ma stanowić główną kwotę odniesienia w rozumieniu pkt 17 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami¹.
- (18) Przedłużając program Komisja (Eurostat) powinna poświęcić szczególną uwagę konsekwencjom wystąpienia państwa członkowskiego z Unii.
- (19) Ponieważ cel niniejszego rozporządzenia, mianowicie przedłużenie programu na okres od 2018 do 2020 r., nie może zostać osiągnięty w wystarczającym stopniu przez państwa członkowskie, natomiast, ze względu na skalę i skutki działania, możliwe jest jego lepsze osiągnięcie na poziomie Unii, może ona podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.

¹ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

- (20) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 223/2009 projekt wniosku w sprawie przedłużenia programu na okres od 2018 do 2020 r. został przedstawiony do wstępnej analizy Komitetowi ds. Europejskiego Systemu Statystycznego, Europejskiemu Komitetowi Doradczemu ds. Statystyki, oraz Komitetowi ds. Statystyki Walutowej, Finansowej i Bilansu Płatniczego, ustanowionemu na mocy decyzji Rady 2006/856/WE¹.
- (21) Należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 99/2013,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

¹ Decyzja Rady 2006/856/WE z dnia 13 listopada 2006 r. ustanawiająca Komitet ds. Statystyki Walutowej, Finansowej i Bilansu Płatniczego (Dz.U. L 332 z 30.11.2006, s. 21).

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 99/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„Program przedłuża się na okres od 2018 r. do 2020 r.”;

- 2) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Zakres

W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się ramy programowania w zakresie opracowywania, tworzenia i rozpowszechniania statystyk europejskich oraz wyznacza główne obszary i cele działań przewidywanych na lata 2013–2020 zgodnie z art. 13 i 14 rozporządzenia (WE) nr 223/2009.”;

- 3) w art. 7 ust. 1 dodaje się następujący ustęp:

„Pula środków finansowych na realizację programu na lata 2018–2020 wynosi 218,1 mln EUR objętych okresem programowania 2014–2020.”;

- 4) art. 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

Roczny program prac

W celu realizacji programu Komisja przyjmuje roczne programy prac spełniające wymagania ustanowione w art. 17 rozporządzenia (WE) nr 223/2009 oraz zawierające określenie celów i oczekiwanych rezultatów, zgodnie z celami ogólnymi i szczegółowymi, o których mowa w art. 4 ust. 1 i 2 niniejszego rozporządzenia. Komisja zapewnia, aby odpowiedni nacisk został położony na działania mające na celu propagowanie zgodności z kodeksem praktyk. Każdy roczny program prac jest przekazywany do wiadomości Parlamentu Europejskiego.”;

- 5) art. 13 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13

Ochrona interesów finansowych Unii

1. Komisja, w trakcie realizacji działań finansowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia, podejmuje odpowiednie środki zapewniające ochronę interesów finansowych Unii przez zapobieganie nadużyciom finansowym, korupcji i wszelkim innym nielegalnym działaniom, przez skuteczne kontrole oraz, w razie wykrycia nieprawidłowości, przez odzyskiwanie kwot nienależnie wypłaconych, a także, w stosownych przypadkach, przez skuteczne, proporcjonalne i odstraszaające sankcje administracyjne i finansowe.

2. Komisja lub jej przedstawiciele oraz Trybunał Obrachunkowy są uprawnieni do przeprowadzenia audytu, na podstawie dokumentów oraz inspekcji na miejscu, wszystkich beneficjentów dotacji, wykonawców i podwykonawców, którzy otrzymali unijne środki finansowe w ramach programu.
3. Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) może prowadzić dochodzenia, w tym kontrole i inspekcje na miejscu, zgodnie z przepisami i procedurami określonymi w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013* oraz rozporządzeniu Rady (Euratom, WE) nr 2185/96**, w celu ustalenia, czy miały miejsce nadużycie finansowe, korupcja lub inne nielegalne działania naruszające interesy finansowe Unii, w związku z umową o udzielenie dotacji, decyzją o udzieleniu dotacji lub umową w sprawie zamówienia finansowaną w ramach programu.
4. Bez uszczerbku dla ust. 1, 2 i 3, w umowach o współpracy z państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi, zamówieniach oraz umowach o udzielenie dotacji i decyzjach o udzieleniu dotacji wynikających z wykonania niniejszego rozporządzenia zamieszcza się postanowienia wyraźnie upoważniające Komisję, Trybunał Obrachunkowy i OLAF do prowadzenia takich audytów i dochodzeń zgodnie z ich odpowiednimi uprawnieniami.

5. Bez uszczerbku dla ust. 1, 2 i 3, w przypadku gdy realizację działania zlecono na zewnątrz lub podzlecono w całości lub w części lub gdy realizacja działania wymaga udzielenia zamówienia publicznego lub udzielenia wsparcia finansowanego osobie trzeciej, w zamówieniu, umowie o udzielenie dotacji lub decyzji o udzieleniu dotacji przewiduje się zobowiązanie wykonawcy lub beneficjenta do uzyskania od każdej zaangażowanej osoby trzeciej wyraźnej akceptacji wspomnianych uprawnień Komisji, Trybunału Obrachunkowego i OLAF.

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013 z dnia 11 września 2013 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1073/1999 i rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 (Dz.U. L 248 z 18.9.2013, s. 1).

** Rozporządzenie Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami (Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2).”;

6) w art. 15 wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„2a. Do dnia 31 grudnia 2019 r. Komisja (Eurostat) przedkłada Komitetowi ds. ESS sprawozdanie z postępów w realizacji programu. Sprawozdanie zawiera szczegółową opinię Komisji (Eurostatu) na temat perspektyw programu w wieloletnich ramach finansowych rozpoczynających się w 2021 r. Sprawozdanie to jest również przekazywane Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.”;

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Do dnia 31 grudnia 2021 r. i po zasięgnięciu opinii Komitetu ds. ESS oraz Europejskiego Komitetu Doradczego ds. Statystyki Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie końcowe sprawozdanie z oceny realizacji programu. W sprawozdaniu ocenia się w szczególności:

- a) skutki zmiany priorytetów oraz kalkulację kosztów produktów statystycznych;
- b) działania podjęte przez Europejski System Statystyczny w celu zmniejszenia kosztów wdrażania i tworzenia statystyk ponoszonych przez państwa członkowskie oraz ograniczenia ogólnych obciążeń wynikających z projektów statystycznych i dziedzin objętych programem;
- c) postępy w ułatwianiu dostępu do statystyk publicznych i zwiększaniu przystępności statystyk dla użytkownika, w tym publikowanie danych na stronie internetowej Eurostatu; a także
- d) postępy pod względem poprawy dostępności danych, w tym danych dotyczących działalności w gospodarce społecznej oraz wskaźników strategii »Europa 2020«.”;

7) w załączniku do rozporządzenia (UE) nr 99/2013 wprowadza się zmiany określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2018 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 99/2013 wprowadza się następujące zmiany:

1) tytuł załącznika otrzymuje brzmienie:

„Infrastruktura statystyczna i cele Europejskiego programu statystycznego na lata 2013–2020”;

2) w części "Wprowadzenie", wprowadza się następujące zmiany

a) akapity pierwszy i drugi otrzymują brzmienie:

„Wdrożenie polityk Unii wymaga porównywalnych, wiarygodnych informacji statystycznych wysokiej jakości, dotyczących sytuacji gospodarczej, społecznej, terytorialnej i środowiskowej w Unii oraz jej elementów składowych na poziomie krajowym i regionalnym. Statystyka europejska jest również niezbędna dla Unii, gdyż umożliwia ogółowi społeczeństwa oraz obywatelom europejskim zrozumienie i uczestniczenie w demokratycznych procesach i debatach na temat aktualnego stanu i przyszłości Unii.;

Program przewiduje ramy legislacyjne dla opracowywania, tworzenia i rozpowszechniania statystyk europejskich na okres od 2013 do 2020 r..”;

b) akapit czwarty otrzymuje brzmienie:

„Statystyki opracowywane, tworzone i rozpowszechniane w ramach programu przyczyniają się do wdrożenia polityk Unii odzwierciedlonych w TFUE oraz w strategii »Europa 2020« i w poszczególnych inicjatywach przewodnich tej strategii, a także innych polityk określonych w priorytetach strategicznych Komisji.”;

3) w części "Cele", cel 1 otrzymuje brzmienie:

„— cel 1: terminowe dostarczanie informacji statystycznych w sposób racjonalny pod względem kosztów i bez niepotrzebnego powielania działań, aby wspierać opracowywanie, monitorowanie i ocenę polityk Unii, odpowiednio odzwierciedlając priorytety, jednocześnie utrzymując równowagę między obszarami gospodarczymi, społecznymi, terytorialnymi i środowiskowymi oraz zaspokajając potrzeby szerokiego kręgu użytkowników statystyki europejskiej, w tym innych decydentów, naukowców, przedsiębiorców i ogólnie obywateli Europy; ”;

4) w części „I. Wyniki statystyczne” wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt 1.1. Strategia „Europa 2020” akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Przyjęcie strategii »Europa 2020« w znacznym stopniu ukształtowało plan strategiczny Unii i polityki krajowe na nadchodzące lata. W planie tym uzgodniono szereg celów i inicjatyw w wielu obszarach, w odniesieniu do których należy dostarczyć w ramach ESS wskaźniki statystyczne, takich jak: poprawa warunków w zakresie innowacji; badania i rozwój; wspieranie godziwych miejsc pracy; promowanie równości kobiet i mężczyzn; osiągnięcie celów Unii w zakresie zmiany klimatu i energii; efektywne gospodarowanie zasobami; podniesienie poziomu edukacji, w tym ograniczenie zjawiska wczesnego kończenia nauki; zwiększenie ilości szkoleń zawodowych przez całe życie i mobilności edukacyjnej; aktywne starzenie się w dobrym zdrowiu; promowanie włączenia społecznego oraz ograniczenie ubóstwa. W stosownych przypadkach potrzebne są statystyki z podziałem na płeć, które pozwolą zrozumieć zjawisko dyskryminacji ze względu na płeć, ze zwróceniem szczególnej uwagi na przemoc na tle płciowym.”;

b) w części dotyczącej celu 1.1.1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Terminowe dostarczanie wysokiej jakości informacji statystycznych na potrzeby europejskiego semestru w celu monitorowania realizacji strategii »Europa 2020«. Podstawą nowych wskaźników są – w miarę możliwości – dostępne dane statystyczne.”;

(ii) akapit drugi tiret czwarte otrzymuje brzmienie:

„— wskaźników dotyczących zatrudnienia z rozróżnieniem niepełnego i pełnego wymiaru godzin oraz umów na czas określony i umów na czas nieokreślony, jak również wskaźników dotyczących bezrobocia uwzględniających osoby objęte działaniami w zakresie polityki aktywizacji, takimi jak szkolenia. Wskaźniki te powinny obejmować również dane dotyczące podziałów ze względu na płeć.”;

c) w części dotyczącej celu 1.2.1 akapit drugi tiret drugie otrzymuje brzmienie:

„— dostarczania statystycznych danych wejściowych na potrzeby udoskonalonego paktu stabilności i wzrostu, mających na celu przede wszystkim tworzenie i dostarczanie wysokiej jakości statystyk dotyczących deficytu i długu publicznego,;

— dostarczania statystycznych danych wejściowych na potrzeby skutecznego monitorowania nierówności ekonomicznych,”;

d) w części dotyczącej celu 1.3.1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Udoskonalenie wskaźników i informacji statystycznych dotyczących globalizacji gospodarczej oraz globalnych łańcuchów wartości, dostępnych dla decydentów Unii i dla ogółu społeczeństwa. Informacje te powinny umożliwić lepsze zrozumienie wpływu globalizacji na gospodarkę, społeczeństwo i środowisko.”;

(ii) akapit drugi tiret trzecie otrzymuje brzmienie:

- „— dostarczania danych umożliwiających analizę pozytywnych i negatywnych skutków dla rynku unijnego, w szczególności dla rynku pracy w Unii;
- analizy globalnych łańcuchów wartości, potencjalnie poprzez odpowiednie tablice przepływów międzygałęziowych, oraz statystyk dotyczących handlu zagranicznego i przedsiębiorstw, w tym łączenia danych jednostkowych, oraz koordynacji wyników tej analizy z międzynarodowymi inicjatywami będącymi przedmiotem zainteresowania Unii, oraz”;

- e) pkt 2. „Standardy rachunkowości” otrzymuje brzmienie:

„2. Standardy rachunkowości

Komunikat Komisji z dnia 20 sierpnia 2009 r. zatytułowany »„Wyjść poza PKB: Pomiar postępu w zmieniającym się świecie („Wyjść poza PKB”) i publikacja sprawozdania Stiglitz, Sena i Fitoussiego dotyczącego pomiaru wyników gospodarczych i postępu społecznego dały nowy impuls najważniejszemu wyzwaniu dla ESS, jakim jest tworzenie lepszej jakości statystyk dotyczących zagadnień przekrojowych oraz bardziej zintegrowanych statystyk do opisanego złożonych zjawisk społecznych, środowiskowych i gospodarczych poza tradycyjnymi miernikami wyników gospodarczych. Prace nad wyjściem poza PKB w ramach ESS dotyczą przede wszystkim trzech obszarów priorytetowych: statystyki dla sektora gospodarstw domowych oraz statystyki mierzącej podział dochodów, konsumpcji i majątku, mierzącej jakość życia w sposób wielowymiarowy oraz mierzącej zrównoważenie środowiskowe. Nowe światowe cele zrównoważonego rozwoju przyjęte w 2015 r. stanowią tutaj dodatkowy impuls. Europejski system rachunków narodowych i regionalnych (ESA) oferuje zintegrowane i spójne ramy dla wszystkich statystyk gospodarczych, które powinny zostać uzupełnione o inne wskaźniki, aby dostarczyć bardziej wyczerpujące informacje do celów kształtowania polityki i procesu podejmowania decyzji. Pełne wdrożenie ESA 2010 będzie wspierane dzięki regularnym ocenom jakości i zgodności, z uwzględnieniem stopniowego upływu okresów obowiązywania odstępstw do 2020 r., co doprowadzi do dalszej poprawy aktualności i dostępności wskaźników.”;

- f) pkt 2.1. „Wyniki gospodarcze i społeczne” akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„2.1. Wyniki gospodarcze i społeczne

„Kryzys gospodarczy zwiększył potrzebę posiadania wysokiej jakości wskaźników makroekonomicznych w celu lepszego zrozumienia i analizowania wahań ekonomicznych oraz lepszego zrozumienia i analizowania zmian w zakresie nierówności ekonomicznych i ich wpływu na społeczeństwo, a w rezultacie ułatwienia procesu decyzyjnego. Coraz większa globalizacja produkcji sprawia, że konieczne jest opracowanie spójnych ram, które ułatwiają interpretację i integrację statystyk z różnych obszarów.”;

- g) w części dotyczącej celu 2.1.1 w akapicie drugim wprowadza się następujące zmiany:

- (i) tiret drugie otrzymuje brzmienie:

„— tworzenia wskaźników podziału dochodów, konsumpcji i majątku wśród gospodarstw domowych oraz uzgodnienie agregatów rachunków narodowych z danymi pochodzącymi z badań gospodarstw domowych lub danymi administracyjnymi,”;

- (ii) tiret czwarte otrzymuje brzmienie:

„— wzmacniania powiązań z rachunkami narodowymi w obszarach ochrony socjalnej, zdrowia i edukacji,

— opracowania ram pomiaru jakości życia, wzmacniających wymiar gospodarstw domowych w rachunkach narodowych,

- opracowania wskaźników dotyczących działania „Wyjść poza PKB” służących do pomiaru zrównoważenia środowiskowego i skutków zewnętrznych z perspektywy rachunków narodowych,”;

(iii) po tiret piątym dodaje się tiret w brzmieniu:

- „— dalszego opracowywania aktualnych wskaźników społecznych, w tym zaawansowanych technik prognozowania teraźniejszości oraz szybkich szacunków,
- wspierania międzynarodowej wymiany danych makroekonomicznych w celu ograniczenia obciążenia producentów danych oraz poprawy dostępności porównywalnych i spójnych danych dla użytkowników,
- opracowania i dostrojenia zagregowanych wskaźników dotyczących dochodów i aspektów nierówności majątkowych,
- pomiaru i analizy różnic w traktowaniu kobiet i mężczyzn, w tym zróżnicowania wynagrodzenia ze względu na płeć,”;

h) w części dotyczącej celu 2.1.2 akapit drugi tiret ostatnie otrzymuje brzmienie:

- „— udostępnienia wszystkim państwom członkowskim zharmonizowanej statystyki w zakresie cen domów i rozszerzenia takiej statystyki na wszystkie państwa członkowskie.”;

- i) w części dotyczącej celu 2.2.1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Cel ten będzie realizowany za pomocą:

- dalszego opracowywania spójnego systemu rachunków środowiska jako »rachunków satelitarnych« do głównych rachunków narodowych, zapewniającego informacje dotyczące emisji do atmosfery, zużycia energii, przepływów zasobów naturalnych, handlu surowcami, opodatkowania na ochronę środowiska i wydatków na ochronę środowiska, w tym ewentualnie zielony wzrost/zielone zamówienia publiczne,
- dalszego opracowywania eksperymentalnych rachunków ekosystemów, które umożliwiłyby wykorzystanie istniejących danych, w tym z danych zgromadzonych przez instytucje, organy lub agencje unijne, jako elementu długoterminowej inicjatywy w zakresie integracji danych,
- dalszych prac rozwojowych w celu lepszego wykorzystania istniejących zbiorów danych na potrzeby statystyk dotyczących zmiany klimatu, oraz
- dalszego opracowywania wskaźników mierzących »ślady« środowiskowe w oparciu o istniejące dane.”;

j) w części dotyczącej celu 3.1.1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Zwiększenie wydajności i efektywności statystycznych procesów produkcyjnych. Zgodnie z programem lepszego stanowienia prawa obowiązujące prawodawstwo w zakresie filaru statystyki gospodarczej powinno zostać uproszczone. W związku z tym należy odpowiednio uwzględnić ograniczone zasoby dostępne dla producentów oraz na ogólne obciążenie respondentów zgodnie z programem sprawności i wydajności regulacyjnej (REFIT) Komisji. Dostarczanie wysokiej jakości statystyk w najważniejszych obszarach, w których przedsiębiorstwa znajdują się w centrum zainteresowania, takich jak statystyki gospodarcze, wskaźniki krótkoterminowe, inwestycje przedsiębiorstw w kapitał ludzki i umiejętności, transakcje międzynarodowe, globalizacja, monitorowanie rynku wewnętrznego, badania, rozwój i innowacje, a także turystyka. Należy zwrócić szczególną uwagę na dostępność danych w sektorach przemysłu i usług o wysokiej wartości dodanej, w szczególności w sektorze zielonej gospodarki, gospodarki cyfrowej, gospodarki społecznościowej, ochrony zdrowia, szkolnictwa i gospodarki społecznej.”;

(ii) akapit drugi tiret pierwsze otrzymuje brzmienie:

„— wtórnego wykorzystywania danych dostępnych w systemie statystycznym lub w społeczeństwie, ustanowienia wspólnej podstawy prawnej statystyki gospodarczej oraz tworzenia wspólnej infrastruktury i wspólnych narzędzi.”;

k) w części dotyczącej celu 3.2.1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Dostarczanie statystyk dotyczących głównych obszarów polityki społecznej, w których obywatel znajduje się w centrum zainteresowania, takich jak: poziom dobrobytu; zrównoważony rozwój; spójność społeczna; ubóstwo; nierówności; wyzwania demograficzne (w szczególności starzenie się społeczeństwa, wyludnianie, rozproszenie ludności i migracja); rynek pracy; kształcenie i szkolenie, w tym edukacja dzieci, uczenie się dorosłych, kształcenie zawodowe i mobilność edukacyjna młodzieży; kultura; aktywność fizyczna; jakość życia; bezpieczeństwo; zdrowie; niepełnosprawność; konsumpcja; swobodny przepływ i rynek wewnętrzny; mobilność młodzieży; innowacje technologiczne i wybory związane z nowym stylem życia. W stosownych przypadkach statystyki te są zdezagregowane według kryterium płci, w podziale na grupy o szczególnym znaczeniu dla decydentów podejmujących decyzje w obszarze polityki społecznej. Priorytety ustala się zgodnie z art. 6. Zgodnie z programem lepszego stanowienia prawa obowiązujące prawodawstwo w zakresie filaru statystyki społecznej powinno zostać uproszczone. W związku z tym należy odpowiednio uwzględnić ograniczone zasoby dostępne dla producentów oraz ogólne obciążenie respondentów zgodnie z programem REFIT.”;

(ii) akapit drugi tiret czwarte otrzymuje brzmienie:

„— dostarczania statystyk dotyczących nierówności w zakresie dochodów, przy wykorzystaniu takich wskaźników jak współczynnik Giniego oraz zmienność najwyższych decyli pod względem podziału dochodu, zapewniających porównywalny główny wskaźnik krajowy, a także danych dotyczących nierówności w dostępie do podstawowych towarów i usług.”;

(iii) akapit drugi tiret siódme otrzymuje brzmienie:

- „— realizowania działań w ramach programu prac w zakresie włączenia w główny nurt statystyki dotyczącej migracji, z uwzględnieniem nowych wyzwań, w szczególności zmian sytuacji międzynarodowej;
- zapewnienia prognoz ludności i ich corocznych aktualizacji,
- opracowania kompleksowych wskaźników dotyczących sytuacji migrantów w Unii,
- dalszej współpracy z wyspecjalizowanymi agencjami i organizacjami w zakresie sytuacji uchodźców,
- opracowania metodyki badania – na zasadzie dobrowolności – przemocy ze względu na płeć, we współpracy z europejskimi instytucjami, organami, urzędami i agencjami działającymi w tym obszarze,
- wprowadzenia wspólnej podstawy prawnej statystyki społecznej oraz tworzenia wspólnej infrastruktury i wspólnych narzędzi,”;

- l) w pkt 3.3. „Statystyki dotyczące geoprzestrzeni, środowiska, rolnictwa i inne statystyki sektorowe” akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Rolnictwo pozostanie ważnym obszarem polityki Unii. We wspólnej polityce rolnej podkreślono potrzebę opłacalnej produkcji żywności, zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi oraz działaniami na rzecz klimatu, a także zrównoważonego rozwoju terytorialnego, które stanowią główne cele tej polityki. Nacisk będzie położony na wymiary: środowiskowy, związany z różnorodnością biologiczną/ekosystemami, gospodarczy, dotyczący zdrowia i bezpieczeństwa ludzi oraz społeczny.”;

- m) w części dotyczącej celu 3.3.1 wprowadza się następujące zmiany:

- (i) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Wsparcie kształtowania polityki opartej na faktach za pomocą bardziej elastycznego i szerszego wykorzystania informacji przestrzennych w połączeniu z informacjami statystycznymi dotyczącymi zjawisk społecznych, terytorialnych, gospodarczych i środowiskowych w odniesieniu do regionów, typologii regionalnych, miast i stopnia urbanizacji.”;

- (ii) w akapicie drugim dodaje się tiret w brzmieniu:

„— wdrażania statystyki dotyczącej użytkowania gruntów i pokrycia terenu,
— koordynacji danych statystycznych dla regionów, miast i typologii terytorialnych.”;

n) w części dotyczącej celu 3.3.3 wprowadza się następujące zmiany:

(i) po akapicie pierwszym dodaje się akapit w brzmieniu:

„Zgodnie z priorytetem Komisji w ramach »europejskiej unii energetycznej« i w możliwie najszerszym zakresie w oparciu o istniejące dane szczególna uwaga zostanie poświęcona statystyce związanej ze zużyciem energii, efektywnością energetyczną, odnawialnymi źródłami energii, zależnością energetyczną, aspektami ubóstwa energetycznego i bezpieczeństwa dostaw energii oraz gospodarką o obiegu zamkniętym. Ponadto statystyka dotycząca energii będzie musiała stanowić wsparcie dla ram polityki klimatyczno-energetycznej do roku 2030, których celem jest zwiększenie konkurencyjności, bezpieczeństwa i zrównoważonego charakteru gospodarki i systemu energetycznego Unii.”;

(ii) w akapicie drugim dodaje się tiret w brzmieniu:

„— zależności energetycznej i bezpieczeństwa dostaw energii.”;

o) w części dotyczącej celu 3.3.4 wprowadza się następujące zmiany:

(i) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Dostarczanie statystyk dotyczących rolnictwa, rybołówstwa i leśnictwa w celu opracowania i monitorowania wspólnej polityki rolnej i wspólnej polityki rybołówstwa, odzwierciedlających najważniejsze strategiczne cele unijne odnoszące się do zrównoważonego rozwoju oraz do rozwoju obszarów wiejskich, poprzez prowadzenie regularnych działań związanych z opracowywaniem, tworzeniem i rozpowszechnianiem statystyk. Zgodnie z programem lepszego stanowienia prawa obowiązujące prawodawstwo w zakresie statystyki rolnictwa powinno zostać uproszczone. W związku z tym należy odpowiednio uwzględnić ograniczone zasoby dostępne dla producentów oraz ogólne obciążenie respondentów zgodnie z programem REFIT.”;

(ii) w akapicie drugim dodaje się tiret w brzmieniu:

- „— przygotowania i przeprowadzenia powszechnego spisu rolnego zaplanowanego na rok 2020;
- wprowadzenia wspólnej podstawy prawnej statystyki dotyczącej rolnictwa oraz tworzenia wspólnej infrastruktury i wspólnych narzędzi.”;

5) w części „II. Metody tworzenia statystyk europejskich” wprowadza się następujące zmiany:

a) część wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„Przed ESS stoi obecnie szereg wyzwań. Rosną oczekiwania dotyczące zakresu, jakości i porównywalności statystyk europejskich. Wraz z globalizacją pojawiła się skomplikowana rzeczywistość, którą należy uchwycić za pomocą statystyki publicznej i która stwarza wyzwania w zakresie metodyki. Coraz większa dostępność danych pochodzących od prywatnych i publicznych dostawców oferuje potencjał w zakresie poprawy aktualności i przydatności statystyki publicznej, a także ograniczenia obciążenia respondentów. Aby stawić czoła tym wyzwaniom, borykając się jednocześnie z ograniczeniami zasobów, w ramach ESS będą stopniowo osiągane cele strategiczne zdefiniowane w wizji ESS na 2020 r., dzięki całościowemu podejściu służącemu poprawie jakości i wydajności:

- aktywne zaangażowanie w regularny dialog z użytkownikami, aby lepiej zrozumieć ich potrzeby, oraz uznanie, że różne grupy użytkowników mają różne potrzeby, które należy zaspokoić w odpowiedni sposób;

- zapewnianie wysokiej jakości produktów i usług oraz przyjęcie podejścia jakościowego do zarządzania i organizacji ESS;
 - opieranie produktów i usług statystycznych zarówno na tradycyjnych badaniach, jak i na innych źródłach, z uwzględnieniem danych administracyjnych, geoprzestrzennych oraz, w miarę możliwości, dużych zbiorów danych;
 - uzyskanie dostępu do nowych źródeł danych, opracowywanie metod i identyfikowanie odpowiednich technologii w celu wykorzystania takich źródeł danych, aby tworzyć statystyki europejskie w rzetelny sposób;
 - zwiększenie wydajności tworzenia statystyk poprzez zwiększenie intensywności wymiany wiedzy, doświadczeń i metodyki, a także poprzez wymianę, w stosownych i należycie uzasadnionych przypadkach, narzędzi, danych, usług i zasobów. Współpraca będzie oparta na uzgodnionych normach i wspólnych elementach infrastruktury technologicznej i statystycznej;
 - wdrożenie strategii rozpowszechniania statystyk europejskich i informowania o nich, która będzie wystarczająco elastyczna, aby dostosowywać się do nowych technologii, będzie stanowiła wytyczne w świecie »rewolucji w zakresie danych« oraz będzie służyć jako solidny filar demokracji.”;
- b) w części dotyczącej celu 1.1 akapit trzeci tiret pierwsze otrzymuje brzmienie:
- „— wprowadzenia nowego zintegrowanego, skutecznego i dostosowanego do potrzeb mechanizmu zapewniania jakości opartego na kodeksie praktyk oraz ramach zapewnienia jakości ESS,
 - oceny zgodności z Kodeksem praktyk,”;

c) w części dotyczącej celu 4.1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) przed akapitem pierwszym dodaje się akapit w brzmieniu:

„Obywatele europejscy powinni mieć możliwość łatwego i niezakłóconego sięgania do statystyk europejskich, aby wykorzystywać je w celach edukacyjnych oraz w procesie podejmowania decyzji. Ten cel zostanie osiągnięty przez zwiększenie przystępności statystyk europejskich i ułatwienie dostępu do danych. Należy zwrócić szczególną uwagę na możliwość łatwego pozyskiwania i przekształcania danych statystycznych w celach praktycznych, w tym z wykorzystaniem wykresów i map. Większa liczba obywateli powinna mieć możliwość korzystania ze statystyk europejskich, aby w ten sposób skutecznie przyczyniać się do szerszego rozpowszechniania informacji statystycznych w społeczeństwie.”;

(ii) w akapicie piątym dodaje się tiret w brzmieniu:

„— identyfikacji obecnych i przyszłych wymogów w zakresie danych, aby zapewnić użytkownikom końcowym wielofunkcyjne i spersonalizowane produkty i usługi,”;

d) w części dotyczącej celu 5.1 akapit czwarty po tiret trzecim dodaje się tiret w brzmieniu:

„— analizy zapotrzebowania na nowe umiejętności związane z nauką opartą na danych oraz włączenia ich do programów szkoleń,”;

- 6) w części „III. Partnerstwo” w części dotyczącej celu 1.4 akapit drugi po tiret czwartym dodaje się tiret w brzmieniu:

- „— zwiększania świadomości obywateli europejskich w zakresie znaczenia statystyki publicznej oraz informowania o tej statystyce wszystkich zainteresowanych stron poprzez obchodzenie Europejskiego Dnia Statystyki w dniu 20 października każdego roku,
 - rozpowszechniania istotnych danych statystycznych w celu wspierania europejskiej polityki sąsiedztwa i odpowiednich układów o stowarzyszeniu,
 - promowania europejskich wartości i inicjatyw takich jak kodeks praktyk, ramy zapewniania jakości ESS, podejścia do normalizacji i harmonizacji wśród państw trzecich i regionów,”.
-